

نموذج المعاملات الاستثمارية

Investments Transaction Form

Customer Name: _____: إسم العميل:

Account Number: _____: رقم الحساب:

أقدم أنا/ نحن لكم لإستثمار المبلغ (المبالغ) المبينة أدناه، وذلك في الإستثمارات التالية:

I/We hereby apply to invest the amount/s indicated below, in the following investments:

نبذة حول مخاطر العميل

Customer Risk Profile

P1 ١ بيه P4 ٤ بيهP2 ٢ بيه P5 ٥ بيهP3 ٣ بيه P6 ٦ بيهP0 ٠ بيه

تعليمات الإكتتاب

* تطبيق فقط على حصص الفئة أ، ولا تطبيق على حصص الفئة ب ومنتجات إم إف إس المعمارية.
*Applicable for only Class A Shares. Not Applicable for Class B Shares and MFS Architect products.

SUBSCRIPTION INSTRUCTIONS

الإسم Name	نسبة مخاطر المنتج Product Risk Rating	عملة التمويل Fund CCY	الفئة Class	خصم المبلغ ×(أ) Debit Amount (A)*	الأتعاب % Fees in %	الأتعاب بالمبلغ ×(ب) Fees in Amount (B)*	إجمالي المستثمر ×(أ-ب) Total Invested (A-B)*

تعليمات التبديل

SWITCH INSTRUCTIONS

يتاح هذا التسهيل فقط للتبديل فيما بين المبالغ المتوفرة من نفس نطاق التمويل وليس خلاف ذلك.

This facility is available only for switching between funds offered by the same fund house and the same fund range and not otherwise.

نموذج التبديل Switch From	نسبة مخاطر المنتج Product Risk Rating	العمل CCY	الوحدات Units	مبدل إلى Switch To	نسبة مخاطر المنتج Product Risk Rating	العمل CCY

تعليمات الإسترداد

REDEMPTION INSTRUCTIONS

ر.م.و. Sr. No.	إسم الضمان Name of Security	الوحدات Units
1		
2		
3		
4		

يرجى ملاحظة أن هذه التعليمات يتم إنجازها على أساس بذل أقصى الجهود ولا تكون مجموعة سامبا المالية مسؤولة عن أي تأخير في التنفيذ.

Please Note: These transactions will be carried out on a best effort basis and Samba Financial Group will not be held responsible for any delays in order placement.

Account Owner Signature(s)

توقيع صاحب الحساب

Date (DD/MM/YY)

التاريخ: (اليوم/الشهر/السنة)

إقرار العميل Customer's Declaration

- I/We declare that I/we have read and understood the Terms and Conditions for Investment Account Services (the "Investment Terms and Conditions") as well as the prospectus/term sheet(s) in respect of the Investment(s) applied hereunder.
- I/we am/are aware that this purchase may exceed my/our risk profiling results as determined by Samba's risk profiling. I/We understand and agree that all decisions to purchase the Investment(s) (as defined in the Investment Terms and Conditions) are my/our own and are based on my/our independent assessment of risk associated with investing in these instruments, including (without limitation) issuer risk, sovereign risk and price risk. My/Our decision to invest in the Investment(s) is no way reliant on any advice or feedback received from SAMBA. I/We am/are also aware that these Investment(s) can be risky as they can be volatile and unpredictable.
- I/We agree to be bound by the Investment Terms and Conditions as may be amended and in force from time to time.
- I/We agree and acknowledge that the value of the Investment(s) may go down as well as up and may result in permanent loss of capital/Investment(s).
- I/We instruct Samba to apply for the issuer(s)/seller(s) of the Investment(s) on my/our behalf in accordance with the Investment Terms and Conditions. This is a risk I/we am/are prepare to accept. Samba shall have no liability whatsoever to me/us for any losses I/we may suffer as a result of the performance of the Investment(s).
- The Customer understands and hereby acknowledges that Samba is not providing any advice in respect of its Investments in any manner, and that Samba does not have any obligations whatsoever neither at the time of receiving the Instructions from the Customer nor at any time thereafter during the currency of the Customer's Investments, to monitor, analyse, review and apprise the performance of the Investments and inform the Customer.
- The Customer understands and hereby acknowledges that any fund distribution approval by Securities and Commodities Authority (SCA) in the UAE does not represent a recommendation to purchase or invest in mutual funds, and that SCA cannot be held liable for any shortcomings of the accuracy and integrity of the data or for failure in performance of tasks and duties specified in the Offer Document / Prospectus of the mutual fund.
- I/We understand and agree that the purchase of the new Investment(s) under the conversion/switch instructions can only proceed upon confirmation of the redemption price, redemption proceeds and shall be executed by the respective issuer(s) at its sole discretion.
- I/We understand that investment orders may be refused.
- I/We understand and agree that redemption fees may be applicable on any redemption of Investment(s) (premature or otherwise).
- I/We have received, read and understand all the literature provided by the issuer(s) including memorandum/prospectus.
- I/We authorize you to purchase the Investment(s) from the issuer(s)/seller(s) for me/us of the value not exceeding the subscription amount as stated above and separately for fees/charges as stated above.
- I/We recognize that Samba will act as my/our agent in assisting me/us to purchase Investment(s) from the issuer(s)/seller(s) and that Samba has no liability to me/us in respect of the Investment(s).

- أقر أنا/نحن بأنني قد قرأت وفهمت كافة أحكام وشروط خدمات حساب الإستثمار ("أحكام وشروط الإستثمار") فضلاً عن وثيقة (وثائق) التوقعات/الأحكام الخاصة بالإستثمار (الإستثمارات) المطبقة بموجب هذا النموذج.
- كما أنني/أنتنا نعرف بأن هذا الشراء قد يزيد من حجم تعرضي/تعرضنا لنتائج المخاطر وفقاً لما تقرره سامبا حسب تعرضها للمخاطر. وإذني أتفهم وأوافق على أن كافة القرارات بشأن شراء الإستثمار (الإستثمارات) (حسب التعريف الوارد في أحكام وشروط الإستثمار)، هي قراراتي أنا/نحن شخصياً ومبنية على تقييمي/تقييمنا الشخصي المستقل للمخاطر ذات الصلة بالإستثمار في مثل هذه السندات، بما في ذلك (ودون حصر) مخاطر المُصدِر ومخاطر السيادة ومخاطر الأسعار. أن قراري/قرارنا بشأن الإستثمار لم يكن نتيجة لأية إستشارة أو معلومة مستلمة من سامبا. كما أعلم/نعلم أن هذه الإستثمارات قد تكون خطيرة أو قد تكون متأرجحة ولا يمكن التكهّن بعواقبها.
- أقر/نقر بالالتزام بأحكام وشروط الإستثمار حسبما يتم تعديلها من وقت لآخر.
- أقر/نقر ونوافق على أن قيمة الإستثمار (الإستثمارات) قد تنخفض أو ترتفع وقد تتسبب في فقدان دائم لرأس المال/الإستثمار (الإستثمارات).
- إنني/إننا نوجه سامبا بتقديم طلب إنابة عني/عنا مُصدِر/بائع الإستثمار وفقاً لأحكام وشروط الإستثمار. وهذه هي المخاطرة التي أقوم/تقوم بالترتيب لقبولها. ولا يكون لسامبا أية مسؤولية مهما كانت فيما يتعلق بي/بنا بخصوص أية خسارة قد أتكبدها/تكتبدها نتيجة لأداء الإستثمار.
- العميل يدرك ويستوعب ويقر بموجب هذا، أن سامبا لا تقدم أي نصيحة أو استشارة تتعلق باستثماراتها بأي شكل من الأشكال، وذلك أنها (سامبا) غير ملزمة على الإطلاق ليس في حين استلام التعليمات من العميل ولا في أي وقت لاحق، خلال مراقبة استثمارات العميل الحالية، تحليلها، مراجعتها، الكشف عن أداء الاستثمارات وإخبار العميل
- يفهم العميل ويقر بموجبه على أن أي موافقة على توزيع الأموال تصدر عن هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة لا تشكل توصية بالشراء أو الاستئثار في الصناديق المشتركة، وأن هيئة الأوراق المالية والسلع لا تتحمل أي مسؤولية عن أي قصور في دقة واكتمال البيانات، أو عن الإخفاق في تنفيذ المهام والواجبات المحددة في مستند العرض / نشرة اكتاب الصندوق المشترك.
- إنني/إننا نعلم ونوافق على أن شراء الإستثمار الجديد بموجب تعليمات التحويل/التبديل لا يتم إلا عند توكيد سعر الإسترداد وعوائد الإسترداد وسيتم تنفيذه من قبل المُصدِر المعني وفقاً لتقديره المطلق.
- إنني/إننا نعلم بأن أوامر الإستثمار قد يتم رفضها.
- إنني/إننا نعلم ونوافق على أن أتعاب الإسترداد يمكن أن يتم تطبيقها على أي إسترداد إستثمار (سواءً قبل أوأته أو خلاف ذلك).
- لقد إستلمت/إستلمنا وقرأنا وفهمنا كافة النصوص المقدمة من المُصدِر بما في ذلك المذكورة/النشرة التمهيدية.
- إنني/إننا نفوضكم بشراء الإستثمار من المُصدِر/البائع إنابة عني/عنا بقيمة لا تتجاوز مبلغ الإكتتاب المبين أعلاه بخلاف الأتعاب والمصروفات الواردة أعلاه.
- إنني/إننا نعلم بأن سامبا ستعمل كوكيل لي/لنا لمساعدتي/مساعدتنا في شراء الإستثمار (الإستثمارات) من المُصدِر/البائع وأن سامبا لا تتحمل أية مسؤولية تجاهي/تجاهنا فيما يتعلق بالإستثمار (الإستثمارات).

Account Owner Signature(s)

توقيع صاحب الحساب

Date (DD/MM/YY)

التاريخ: (اليوم/الشهر/السنة)

لإستخدام البنك فقط
FOR BANK USE ONLY

Signature Verified

تم التحقق من التوقيع:

Date (DD/MM/YY)

التاريخ: (اليوم/الشهر/السنة)

مجموعة سامبا المالية، فرع دبي: ص.ب. ٦٠٢٨، ام سقيم ٢، طريق الجميرة، دبي الامارات العربية المتحدة، الهاتف المجاني (٧٢٦٢٢) SAMBA - ٨٠٠،
هاتف: ٧٠٩ ٤ ١١١١ +٩٧١، فاكس: ٧٠٩ ٤ ١١٢٢ +٩٧١، www.samba.ae

Samba Financial Group, Dubai Branch P.O. Box 6038, Umm Suqeim 2, Jumeirah Beach Road, Dubai, UAE, Toll-Free 800-SAMBA (72622),
Tel: +971 4 7091111, Fax: +971 4 7091122, www.samba.ae